Owe

KITA-KITA KOMO TI ARISIKI, KI A ŞIŞE BI RU KO DA NKAN

ELETI OFE

A-NJU-WỌN KO ŞE WI LẸJỌ

Asoje

Eia mi ẹki t'enia so iwon t'on ma suwọn ko n'gbọ

A-a ọmọde ko le ka gi Oje yi mi davita ni.

XIII No 803 LAGOS SATURDAY NOVEMBER 4, — NOVEMBER 10 1961 KOBO MEJI (2D

EYI ARA MERIRI, OBINRIN KAN BIMO ARINI ONGBA ADO NILU ABARA-EHE!

Abara-Eche- Ọmobinrin kan ti nwon şe igbeyawo re fun ọkọ afesona re ninu odun ti o kọja, ni igbọ wipe ibale ni o fi ş'oyun, ti ọko re na si fa fun Adahunşe, awon Onisegun ti ile wa ti o nse itoju obinrin na ninu oyun.

Ki a ma fa oro gun, nigbati obinrin na kunle bimo, Elenmo omo ni o bi omo na ni ese kanşoso ori re to ti enia meji bakanna ni oju re nderu ba enia sugbon ko şe ju wakati mẹta lo ki o to ku.

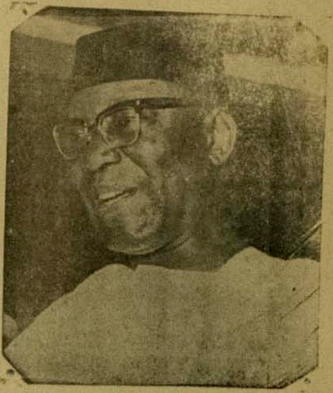
Oba Ethiopia Da Si Oro Kongo

Addis Ababa - Alaiyeluwa Haile Selassie, oba ilu Ethiopia kesi Ọlọla M Mongi Slim, Alakoso Ajo Igbimo Majeobaje agbaye wipe oro rogbodiyan ile Kongo yi se mbaje, ki nwon o da duro.

Omo Ogun Mobutu Ti Solu Katanga

LEOPOLDVILLE - Irohin ti a tun gbo ni wipe Ọgagun Agba (General) Joseph Mobutu ti paşẹ fun awọn Ogun ijoba Kongo ki nwon d'ana si awon omo ogun Katanga lara lehinti nwon ti fi ọkọ ogun ofurufu ju ẹtu oloro si awọn ọmọ ogun ijoba Kongo.

Efi Mi Sile Jeje



EKO - Ọlọla nla Gomina Gbogbo-gbo ati Aarẹ patapata ile Nigeria, Dokita Nnamdi Azikiwe ti kesi awon ẹgbẹ oşelu ile Nigeria wipe ki enikeni mase fi oruko won se ikede ibo nile tor'pe aye baba ni on wa fun gbogbo eni Nigeria.

O'ola nla, O wi'ir

THE NATIONAL BANK Of Nigeria Limited

Incorporated in Nigeria in 1933
Paid up Capital £3,160,000
Bankers to the Western Region Government of Nigeria

HEAD OFFICE

80/88, BROAD STREET, LAGOS NIGERIA.
28 Branches Throughout Nigeria Including
IBADAN, ABEOKUTA, IJEBU-ODE,
OSHOGBO, OWO, ONDO, ILESHA
ILARO, BENIN-CITY, WARRI
SAPELE ABA KANO, ZARIA, JOS

LONDON OFFICE

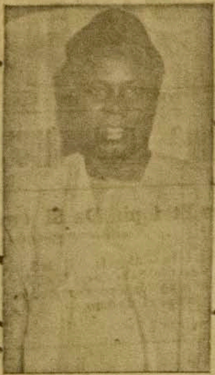
15 THROGMORTON AVENUE, E. C. 2
Manager : F. O. Tyrrell.

Telephone : London Wall 4303
Cables & Telegrams Natbanigr London

Head Office Representatives in London
E. Akinwunmi Doherty.

CORRESPONDENTS
NEW YORK PARIS HAMBURG

Olo ye Akintola Gba'yi O Gbe-ye Nilu Jerusalemu



OLOYE S. L. Akintola, Olotu ijoba ipinle Iwọ-orun ti ṣe Igbakeji Alakoso ẹgbẹ Afẹnifẹre (Action-Group) pelu awọn Alabojuto ati ise Ijoba ipinle Iwọ-orun ti awọn lọ ṣe abẹwo ilu Israeli ninu oṣu tokọja ni awọn ... ilu na ṣe ẹyẹ pataki fun o, nilu Jerusalẹmu.

ELETI-OFE D'ARABA

ADAJO FAWE EJO OBINRIN KAN YA

EKO - Nin Kotu Oga ti ilu Eko ni obinrin kan ti pe ọkọ rẹ lejọ wipe lati ọdun to kọja ni ko ti fun oun lowo onje mọ, o sọ wipe inu ile kanna ni awọn ngbe ni Shomolu sugbọn iyara ọtọtọ ni, awon ko ngbe inu iyara kanna.

Adajọ ni Shomolu wa ni ipinle Iwọ-Orun nitorina ki o lọ pe ẹjọ re si Kotu Ikeja o si fawe ẹjọ na ya.

Nigerian Ports Authority.

PERMANENT PORT PASSES

APAPA QUAY, CUSTOMS QUAY

The Public are hereby notified that all Permanent Passes (Blue) authorising the holders to enter any or all the Authority's quays at Lagos, will cease to be valid after 31st December, 1961

New passes, which will be of a different colour, will be obtainable on or after 15th November, 1961, by completing and submitting an application form, together with two passport size photographs to the Dock Superintendent at Apapa Quay or at Customs Quay, from whom application forms may be obtained.

Permanent Port Passes will only be issued to those persons whose business or duty necessitates their frequent entry into the Port Area (s) concerned. Where there is doubt, applicants may be called upon to supply proof of their need for frequent entry to the Port Area (s).

Persons requiring a pass to enter more than one quay need only make one application upon which, if the application is approved, the necessary Permanent Port Pass Permitting the holder to enter the required area (s) will be issued.

Applications will only be accepted from employers on behalf of their employees and passes will be issued to the employers for handing to their staff. Individual applications from employees will not be accepted neither will passes be handed to employees.

Employers are reminded that passes issued to their staff are to be returned to the Authority when such staff leave their services or their duties cease to warrant regular entry into the Port Area (s)

Bayo Kehinde
Secretary to the Authority.

N.P.A Notice No. 640
24th October, 1961.

OYINBO KAN W'EWON ESUN IB'OKUNRIN LOPO

EKO—Oyinbo kan ti o nṣiṣe labẹ awọn Alagbaṣe iṣẹ ile kikọ ti nwọn npe ni Costain (W.A) Ltd. ti oruko rẹ nje Thomas Edward Dowline, ni nwọn mu wa siwaju adajọ Kotu Yaba fun ẹsun wipe o mba ọkunrin lopọ.

Ọdaran na gba pe oun jẹbi ẹsun na, ki adajọ to ṣe idajọ le lori, nwọn pe Ọgbẹni R. Lamb, Ọga ọlọpa'nu ki o wa sọ nipa iwa Thomas Dowline.

Ọgbẹni Lamb sọ wipe Dowline ati ẹnikan ni nwọn wa si ile iṣe oun ni ọjọ kan lati wa sọ ọrọ ti olejija, ni idi eyi ni nwọn fi sun ẹsun yi.

Nigbati nwọn bere ọrọ lọwọ Ọgbẹni Lamb, o sọ wipe eyi ni akọkọ ti alafisun yi biri ti o di odaran ti on mọ, on ko ri iru rẹ ri.

Adajọ ṣa si ẹwọn oṣu mẹfa

Nigerian Ports Authority.

INVITATION TO TENDER

CONTRACT FOR SUPPLY OF LABOUR FOR

(a) NO. 9 BERTH, APAPA QUAYS

(b) NO. 9 TRANSIT SHED APAPA QUAYS.

The Nigerian Ports Authority invite tenders from Contractors to supply experienced labour with adequate suspervision for the handling of cargo at the NO. 9 Berth, Apapa Quays.

2 Tenders Which must be submitted on forms provided by the Authority and returned in sealed envelopes marked "CONFIDENTIAL TENDER FOR LABOUR," should be addressed to the Secretary to the Authority, Nigerian Ports Authority, 216, Broad Street, Lagos, so as to reach him not later than 4 o'clock in the afternoon of 15th November, 1961.

3. The issue of an official form of tender will be subject to a deposit of £10, payable to the Authority's Cashier, Accounts Department, Apapa Quays The deposite will be returned on receipt of a bona fide tender.

4. Application from only labour contractors who have had experience in similar work will be considered, and the Authority do not bind themselves to accept the lowest or any tender.

Bayo Kehinde.
Secretary to the Authority.

N.P.A. Notice NO. 639.
23rd October, 1961.

IDA NI YIO PE ARA RE NI ERU

(Lati ọwọ S. Olatunji Amusa)

Ọkunrin kan wa ti wọn ti mu ni ẹru lati kekere wa. O pẹ lodọ baba yi ti o jẹ pe awọn ọmọ baba yi ko mọ ni ẹru. Ẹgbọn wọn ni ma npe ẹru yi, won ro pe baba won l'obi.

Ni ọjọ kan baba yi ati awọn ọmọ rẹ ati ẹ r u yi nlo si ajo. Baba yi ki'ọ fun ẹru na ki o ma fi iwa re han lọhun. Ọrọ yi ko ye awọn ọmọ na ti baba won fi sọ bẹ.

Nigbga wọn de ọhun, were won ti lo ge iṣu sori ina, nbati iṣu ... bẹ iṣu lati gun. Igbati won gun tan, won fun won ni onje gbogbo won si jyo bambam

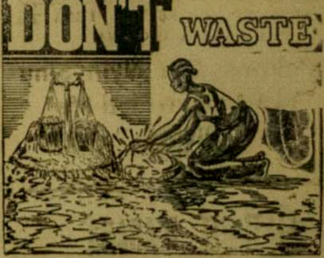
(o. yoku lu ewe kẹfa)

Nwon Tu Ile Igbimo Ila-Orun Ka.

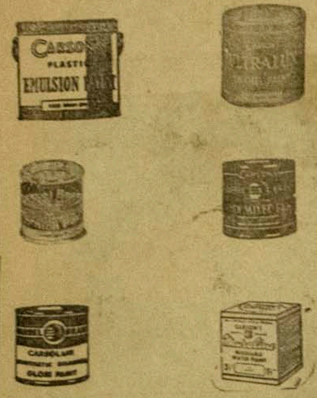
ENUGU - Ni ọjọ Monday ọsẹ yi ni nwọn tu ile Igbimọ ip'nle Ila Orun ka, nwon si so wipe viyan enia yio de ... ni ọjọ Satide ... nwon yio si dibo ni ọjọ ... Osu November 1961.

Gbara ti ikede ti jade ni imura ti bẹrẹ l'Eko, ni Ibadan ati ni Enugu fun eti jagun Ila-orun. Oloye Ọbafẹmi Awolowo, Alakoso ẹgbẹ Afẹnifẹre ati aṣiwaju Ijo Alatako ninu ile Igbimọ nla sọ ... re nilu Ikenne wipe on ti ṣe eto ikede ibo ọjọ mẹwa ni ipinlẹ Ila-orun, yio si bẹre ni ọjọ Monday ti o mbọ (Ọtua...).

E ma se fo'mi Sofo mo



CARSON PAINTS AND VANISHES



SOLE AGENT
IKORODU TRADING COMPANY
20, & 28, Balogun Street, Lagos

Lagos Town Council
MARKET TOLLS

It is notified for general information that the toll payable by casual traders selling in an open space in any of the Council's markets is THREE PENCE (3d) per day per person. This toll obtains no matter how big the wares displayed. The Acting Market Superintendent has instructed all market staff as to this payment.

Any attempt to make any trader pay more than 3d-toll per day should be reported in writing to this Office.

S. J. Mayaki

MUNICIPAL BUILDINGS, TOWN CLERK.
LAGOS, 30TH OCTOBER, 1961.

Ija Elede Ati Ijapa

Lati ọwọ F. O Lasisi.

Bi ọlọgbọn wẹwẹ nfin ọ niwọn, Bi o ko fi iye denu a mu ọgbọn wẹwẹ a fi yi o po, Bi ọmọran si nwa ọ nija, bi o ko baralẹ ba a ja, a fi iwa ọmẹsọ gba ara rẹ kalẹ.

Bẹ ni ọrọ ẹlede t'on t'ijapa ri, bi a o ti laa delẹ kedere, ṣe ijapa lo jẹ Ẹlẹdẹ lẹgbaa, ti o jẹ owo ula owo ẹyọ to si d'ọrọ to fa tulasi silẹ nitori Awun kọru pe ko si ko unga, nwon wi t'ti o ta u gbanran-gandan o di ẹran ti Ẹlẹde nso ko ọrọ, ti o nfi ologbe ranṣe, Awun taku o nyan kongbon kiri, Ẹlẹde a wo ṣunṣun pe kini kati ṣe ẹran yi si ki olowo di eni mbẹ eni jewo kiri.

Oku giri mu ṣ. k. to wo, pe on yio ko ijapa lọgbọn ki oye ṣe ko-ndu kọ-ndu kiri, bi ẹni jẹ paiaki ni agbo ijakadi ti o to hun iṣe b'ọrodoro ariwo ti o to iba fi aga-gbaga bi ẹni tagun.

(Wo yoku loju ewe kefa)

OKU'JA WOLU

NIGBATI ỌJA KO BA, TA TI ẸNITI O RA ỌJA KO TA EYITI O RA BAWO, NI YOI ṢE LE RA MIRAN. EYI NI OGUN TI ONIṢOWO LE ṢE TI ỌJA RẸ YIO FI MA TA BI IṢU AKARA GBIGBONA.

E Polowo Oja Nyin Sinu Iwe Irohin Eleti-Ofe

LOSOSE

ELETI-OFE D'ARABA

Plushes, Velvet Velveteens Damask & Building Materials

PLEASE CONSULT

Okunowo Brothers

63, Massey Street, (Faji Market)
LAGOS NIGERIA
The House Where Courtesy & Satisfaction are Guaranteed

THE NATIONAL BANK OF NIGERIA LIMITED

Balance Sheet as at 30th June, 1961

1960 £		£	£
	Capital		
	Authorised : 3,250,000 Ordinary Shares of £1 each	3,250,000	
	Issued : 3,182,443 Shares	3,182,443	
	Less :- Calls in arrear	1,913	
1,168,978			3,180,530
170,000	Reserve Fund		170,000
1,416	Profit and Loss Account balance		2,113
1,340,394			3,352,643
—	Future Income Tax		50,000
10,132,960	Current, Deposit and other accounts		7,812,874
	Acceptances, Endorsements and other Engagements		
1,403,443	on behalf of Customers		2,355,354
£12,876,797			£13,570,871

Notes :

(1) The comparative figures at 30th June 1960, have been adjusted where necessary to conform to the accounts at 30th June, 1961.

(2) From the net profit for the year as described below, the sum of £74,000 has been transferred to the credit of Provision towards Doubtful Accounts. Payment of Dividends on the Issued Shares of the Bank will be suspended until such time as, in the opinion of the Board of Directors, adequate provision for Doubtful Loans and Advances has been made. Arrears of dividend on the 1,000,000 4% Cumulative Preference Shares of £1 each, converted during the year to ordinary shares, amount to £12,666 (net).

S. L. DUROSARO, Chairman
A. A. O. DUROSHOLA, Director

1960 £		£	£
421,724	Cash on hand balances with the Central Bank of Nigeria		1,919,345
525,054	Balances with, and cheques in course of collection on other banks		420,357
2,110,000	Money at Call and Short Notice		920,000
549,423	British Government Treasury Bills		249,793
	Investments:— at cost		
126,220	Nigerian Government Securities (Market Value £126,220-1960-£126,270)	126,220	
178,990	British Government Securities (Market Value £166,865-1960-£170,821)	178,990	
504,610	Other (including Subsidiary Companies £165,668 —1960-£215,689)	364,233	
			669,443
	Loans and Advances to Customers and other accounts (including Subsidiary Companies £1,289,063-1960-£1,549,192), less provision		
6,992,259	towards doubtful accounts—(See not 2)		6,969,325
65,074	Bank Premises, Fixtures and Motor Vehicles at cost, less depreciation		67,254
	Liabilities of Customers for Acceptances, Endorsements,		
1,403,443	and other Engagements - per contra		2,355,354
£12,876,797			£13,570,871

A. O. OSHINIBI, Director
E. OLU. OBASA-PORTER, Chief Accountant

AUDITORS' REPORT

We have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief were necessary of our audit. In our opinion, proper books of account have been kept by the Bank so far as appears from our examination of those books, and proper returns adequate for the purposes of our audit have been received from the Branches. We have examined the above Balance Sheet which is in agreement with the books of account and returns of the Bank. In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given us the said Balance Sheet is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of of the state of the affairs of the Bank at the 30th June, 1961.

Dated at Lagos this 29th day of September, 1961.

OLATUNDE AYOOLA & CO.)
Chartered Accountants) AUDITORS
THOMAS, SILVA DAWODU CO.)
Certified Accountants

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30th JUNE, 1961.

1960 £		£
7,500	Transfer towards provision for doubtful accounts	74,000
1,000	Stamp duty on increased Share Capital	10,000
20,000	Transfer to reserve fund	—
65,347	Dividends	—
1,416	Balance unappropriated - 30th June, 1961.	2,113
£ 95,263		£ 86,113

1960 £		£
94,242	Net profit for the year after providing for taxation thereon (£50,647) and for taxation under provided in prior years (£66,045) but before making provision for doubtful accounts	84,697
1,021	Balance unappropriated - 30th June, 1960	1,416
£ 95,263		£ 86,113

NWON FI ONISIRO OWO SUN ESUN OLE

ABA - O ... O ... Ile Ifowopamosi, (National Bank Accountant) Ogbeni John Anene ati awon meta miran, Effon Dan Etefie Commas, ati Okon Edie n nwon mu wa siwaju adajo fun esun wipe nwon ji owo £9, 305:8:9d ti o je owo ile Ifowopamosi ti nwon npe ni Bank of West Africa Limited

Nwon ko ti gbe oro enu won, nwon fi si itimole ki awon olopa le se iwadi re.

Nwon fi gbigbo ejo na si ojo kefa osu yi

E wo Awamoto ti ko bikita

THE FAULTY DRI...

Aworan yi nfi ise awon awamoto ti ko bikita fun ofin oju opopo-ona han, ti nwon lo kolu olomolanke ati onikeke ologere.

HINDU SANKARA'S
Religious Art Jewelleries

Perfumes, Charms, Mohammedan charms, Amulets, Vedic Prayers, Kawachas Faithful Reproductions of Hindu Gods in the Jewelleries.

Enclose 4/- British Postal Order by airmail for catalogues and literature.

HINDU SANKARA, 431 Archway Road, London, N.6, England

LIVE WELL
EAT WELL
eat
"De FACTO"

TERCO
Ni

TYRE MOTO TI A TUNSE

On ni o darajulo n ile Nigeria

- O NI AGBARA
- OWO RE ROJU
- OJA RE SI TA

O wa ni Sobu

NIGER MOTORS
ODUNLAMI STREET, LAGOS.

JOE ALLEN
TINUBU STREET, LAGOS.

Faramobi Stores
NO. 60, KOSOKO STREET, 98 TOKUNBO ST, ati NO. 31, GREAT BRIDGE ST, PHONE:- 23727. LAGOS NIGERIA.

On ni awon Onibara ti o gbon ara.

Imoran Fun Gbogbo Omo Ile Igbomina

Lati owo A.R.A. Onilonise Omo-Oke Odde

Olotu.

Jowo gbami laye lati ba awon enia mi soro, pataki lori ile Baba wa. E jowo ekoko oro mi nipe oro mi na ko po to bee. Nitori idi eyi moki Enyin omo Egbe Igbomina Parapo "Action Group" Alliance Mo sit un ki eyin omo Egbe "Northern Peoples Congress" ile Igbomina. Eku ise esi ku oro ilu na.

Oluwa Olodumare Baba Alanu yio yo gbogbo wa kuro loko Eru. Awon ara Ilorin. Gegebi oro mi ti mo wi lekan, pe oro mi ko po to be. Owe awon Baba wa kan so bayi Agemo bi omo re na aimejo di owo re." Toto ese Li Owe, wahala ti e ti se pelu Owo nina ti opolo enia pataki-pataki ti balo. Nitori k'ole dara fun ilu baba re, mo fe ki e mo daju wipe Oluwa Oba lofi wa sinu imole lati'e fi "Division siwa lemi.

Idi eyi p...ri ...e kosi bi omo ile Igbomina tile mowe to. Ki ara Ilorin yio gba wipe ki o se oga fun en nibise ni Igboro Ilorin. Ni ile Hausa dede kanna ni ...wa won.